

中國古典名著珍藏本

聊齋志異

蒲松齡 著



中國社會科學院歷史研究所

御製志

御製



1242.1

134/3-1

中國古典名著珍藏本

聊齋志異

蒲松齡 著 ● 春風文藝出版社

pp 1242/09



00058024

序

志而曰异，明其不同于常也。然而圣人曰：“君子以同而异。”何耶？其义广矣、大矣。夫圣人之言，虽多主于人事；而吾谓三才之理，六经之文，诸圣之义，可一以贯之。则谓异之为义，即易之冒道，无不可也。夫人但知居仁由义，克己复礼，足为善人君子矣；而陟降而在帝左右，祷祝而感召风雷，乃近于巫祝之说者，何耶？神禹创铸九鼎，而山海一经，复垂万世，岂上古圣人而喜语怪乎？抑争“子虚”“乌有”之赋心，预为分道扬镳者地乎？后世拘墟之士，双瞳如豆，一叶迷山，目所不见，率以仲尼“不语”为辞，不知鸢飞石陨，是何人载笔尔尔也？倘概以左氏之诬蔽之，无异掩耳者高语无雷矣。引而伸之，即“闾阖九天，衣冠万国”之句，深山穷谷中人，亦以为欺我无疑也。余谓：欲读天下之奇书，须明天下之大道。盖以人伦大道，淑世者圣人之所以为木铎也。然而天下有解人，则虽言孔子之“不语”者，皆足辅功令教化之所不及。而诺皋、夷坚，亦可与六经同

功。苟非其人，则虽日述孔子之所常言，而皆足以佐慝。如读南子之见，则以为淫辟皆可周旋；泥佛肸之往，则以为叛逆不妨共事；不止诗书发冢，周官资篡已也。彼拘墟之士多疑者，其言则未尝不近于正也。一则疑曰：政教自堪治世，因果无乃渺茫乎？曰：是也。然而阴鹭上帝，幽有鬼神，亦圣人之言否乎？彼彭生覩面，申生语巫，武照宫中，田蚡枕畔，九幽斧钺，严于王章多矣。而世人往往多疑者，以报应之或爽，诚有可疑。即如圣门之士，贤隽无多，德行四人，二者夭亡；一厄继母，几乎同于伯奇。天道懵懵，一至此乎！是非远洞三世，不足消释群憾。释迦马麦，袁盎人疮，世亦安能知之？故非天道愤愤，人自愤愤故也。或再疑曰：报应示戒可矣，妖邪不宜黜乎？曰：是也。然而天地大矣，无所不有；古今变矣，未可舟胶。人世不皆君子，阴曹反皆正人乎？岂夏姬谢世，便侪共姜；荣公撤瑟，可参孤竹乎？有以知其必不然矣。且江河日下，人鬼颇同，不则幽冥之中，反是圣贤道场，日日唐虞三代，有是理乎？或又疑而且规之曰：异事，世固间有之矣，或亦不妨抵掌；而竟驰想天外，幻迹人区，无乃为齐谐滥觞乎？曰：是也。然子长列传，不厌滑稽；卮言寓言，蒙庄嚆矢。且二十一史果皆实录乎？仙人之议李郭也，固有遗憾久矣。而况勃窣文心，笔补造化，不止生花，且同炼石。佳狐佳鬼之奇俊也，降福既以孔皆，敦伦更复无斁，人中太贤，犹有愧焉。是在解人不为法缚，不死句下可也。夫中郎帐底，应饶子家之异味；邺侯架上，何须兔册之常诠？愿

为婆娑艺林者，职调人之役焉。古人著书，其正也，则以天常民彝为则，使天下之人，听一事，如闻雷霆；奉一言，如亲日月。外此而书或奇也，则新鬼故鬼，鲁庙依稀；内蛇外虺，郑门踴躍，非尽矫诬也。倘尽以“不语”二字奉为金科，则萍实、商羊、獐羊、桔矢，但当摇首闭目而谢之足矣。然乎否耶？吾愿读书之士，揽此奇文，须深慧业，眼光如电，墙壁皆通，能知作者之意，并能知圣人或雅言、或罕言、或不语之故，则六经之义，三才之统，诸圣之衡，一一贯之。异而同者，忘其异焉可矣。不然，痴人每苦情深，入耳便多濡首。一字魂飞，心月之精灵冉冉；三生梦渺，牡丹之亭下依依。檀板动而忽来，桃苑遣而不去，君将为魍魉曹丘生，仆何辞齐谐、鲁仲连乎？

康熙己未春日谷旦，紫霞道人高珩题

序

谚有之云：“见橐驼谓马肿背。”此言虽小，可以喻大矣。夫人于目所见者为有，所不见者为无。曰：此其常也；倏有而倏无则怪之。至于草木之荣落，昆虫之变化，倏有倏无，又不之怪；而独于神龙则怪之。彼万窍之刁刁，百川之活活，无所持之而动，无所激之而鸣，岂非怪乎？又习而安焉。独至于鬼狐则怪之，至于人则又不怪。夫人，则亦谁持之而动，谁激之而鸣者乎？莫不曰：“我实为之。”夫我之所以为我者，目能视而不能视其所以视，耳能闻而不能闻其所以闻，而况于见闻所不及者乎？夫见闻所及以为有，所不及以为无，其为见闻也几何矣。人之言曰：“有形形者，有物物者。”而不知有以无形为形，无物为物者。夫无形无物，则耳目穷矣，而不可谓之无也。有见蚊睫者，有不见泰山者；有闻蚁斗者，有不闻雷鸣者。见闻之不同者，聒瞽未可妄论也。自小儒为“人死如风火散”之说，而原始要终之道，不明于天下；于是所见者愈少，所怪者愈多，而“马肿

背”之说昌行于天下。无可如何，辄以“孔子不语”之辞了之，而齐谐志怪、虞初记异之编，疑信之者参半矣。不知孔子所不语者，乃中人以下不可得而闻者耳，而谓《春秋》删神怪哉！留仙蒲子，幼而颖异，长而特达。下笔风起云涌，能为记载之言。于制艺举业之暇，凡所见闻，辄为笔记，大要皆鬼狐怪异之事。向得其一卷，辄为人取去；今再得其一卷阅之。凡为余所习知者，十之三四，最足以破小儒拘墟之见，而与夏虫语冰也。予谓事无论常怪，但以有害于人者为妖。故日蚀星陨，鸛飞鹄巢，石言龙斗，不可谓异；惟土木甲兵之不时，与乱臣贼子，乃为妖异耳。今观留仙所著，其论断大义，皆本于赏善罚淫与安义命之旨，足以开物而成务，正如扬云法言，桓谭谓其必传矣。

康熙壬戌仲秋既望，豹岩樵史唐梦赉题

自序

披萝带荔，三闾氏感而为骚；牛鬼蛇神，长爪朗吟而成癖。自鸣天籁，不择好音，有由然矣。松落落秋萤之火，魑魅争光；逐逐野马之尘，魍魉见笑。才非干宝，雅爱搜神；情类黄州，喜人谈鬼。闻则命笔，遂以成篇。久之，四方同人，又以邮筒相寄，因而物以好聚，所积益伙。甚者：人非化外，事或奇于断发之乡；睫在眼前，怪有过于飞头之国。遑飞逸兴，狂固难辞；永托旷怀，痴且不讳。展如之人，得勿向我胡卢耶？然五父衢头，或涉滥听；而三生石上，颇悟前因。放纵之言，有未可概以人废者。松悬弧时，先大人梦一病瘠瞿昙，偏袒入室，药膏如钱，圆粘乳际。寤而松生，果符墨志。且也：少羸多病，长命不犹。门庭之凄寂，则冷淡如僧；笔墨之耕耘，则萧条似钵。每搔头自念：勿亦面壁人果吾前身耶？盖有漏根因，未结人天之果；而随风荡堕，竟成藩溷之花。茫茫六道，何可谓无其理哉！独是子夜荧荧，灯昏欲蕊；萧斋瑟瑟，案冷疑冰。集腋为裘，妄续幽冥之

录；浮白载笔，仅成孤愤之书；寄托如此，亦足悲矣！嗟乎！惊霜寒雀，抱树无温；吊月秋虫，偎栏自热。知我者，其在青林黑塞间乎！

柳 泉 自 题

题 辞

姑妄言之姑听之，豆棚瓜架雨如丝。料应厌作人间语，爱听秋坟鬼唱时。

渔洋老人题

冥搜镇日一编中，多少幽魂晓梦通。五夜燃犀探秘录，十年纵博借神丛。董狐岂独人伦鉴，干宝真传造化功。常笑阮家无鬼论，愁云飒飒起悲风。

卢家冥会自依稀，金碗千年有是非。莫向西阳称杂俎，还从禹穴问灵威。临风木叶山魑下，研露空庭独鹤飞。君自闲人堪说鬼，季龙鸥鸟日相依。

搥管萧萧冷月斜，漆灯射影走金蛇。嫦娥洞里传千载，嵩岳云中进九华。但使后庭歌玉树，无劳前席问长沙。庄周漫说徐无鬼，惠子书成已满车。

戊子昆仑外史张笃庆题

冥搜研北隐墙东，腹笥言泉试不穷。秋树根旁一披读，灯昏风急雨蒙蒙。

香茅结就新亭小，睡觉桐阴一欠伸。君试妄言余妄

听，不妨狐窟号诗人。

据摭成编载一车，诙谐玩世意何如？山精野鬼纷纷是，不见先生志异书。

丙戌橡村居士题于济上

埋头学执化人祛，萃落文园赋子虚。忽地籁从天际发，披襟快读帐中书。

干宝当年鬼董狐，巢居穴处总模糊。而今重把温犀照，牛鬼蛇神果有无？

一生遭尽揶揄笑，伸手还生五色烟。但学青牛真秘诀，不须更问野狐禅。

眼界从教大地宽，嫋嫋洞里见青天。贾生前席还应接，翻尽人间括异编。

乾隆辛未九秋，练塘渔人题

庄语难谐世，拂残编，搜神博物，谈仙说鬼。一盏客灯秋雨夜，风戛窗棂破纸，仿佛听枫根环珮。石上三生来噩梦，尽丝缠一缕春蚕死。勘破者，惟君耳。

寓言十九逢场戏，喜开函，淋漓载笔，吾家良史。鬼唱狐鸣兼虱赋，不止槐安穴蚁。真面目谁非谁是？我欲乘风天外去，看鸡虫得失原如此。须记取，蒙庄子。

寄调《贺新凉》

平原董元度寄庐氏题

目 录

第 一 卷

考城隍	1	劳山道士	17
耳中人	2	长清僧	19
尸变	3	蛇人	20
喷水	4	斫蟒	22
瞳人语	5	真定女	23
画壁	6	犬奸	23
山魃	8	雹神	24
咬鬼	9	狐嫁女	25
捉狐	10	娇娜	27
莽中怪	10	僧孽	31
宅妖	11	妖术	32
王六郎	12	野狗	34
偷桃	14	三生	34
种梨	16	狐入瓶	36
		蛇癖	36
		鬼哭	37

焦螟	37	地震	86
叶生	38	海公子	87
四十千	40	丁前溪	88
成仙	41	张老相公	89
新郎	45	水莽草	90
灵官	46	造畜	92
王兰	47	凤阳士人	93
鹰虎神	49	耿十八	95
王成	50	珠儿	97
青凤	54	胡四姐	100
画皮	57	祝翁	103
贾儿	60	快刀	104

第 二 卷

金世成	64	狐联	104
董生	65	侠女	104
斲石	67	酒友	108
猪婆龙	67	莲香	110
某公	68	阿宝	117
庙鬼	68	九山王	120
陆判	69	遵化署狐	122
婴宁	73	张诚	123
聂小倩	80	汾州狐	127
义鼠	85	巧娘	128
小官人	86	吴令	133
		口技	134
		潍水狐	135

红玉·····	136
龙·····	140
林四娘·····	141

第 三 卷

江中·····	144
鲁公女·····	145
道士·····	148
胡氏·····	149
戏术·····	152
阎罗·····	152
丐僧·····	153
伏狐·····	153
苏仙·····	154
李伯言·····	155
黄九郎·····	157
金陵女子·····	161
汤公·····	162
连锁·····	163
单道士·····	167
白于玉·····	168
夜叉国·····	173
小髻·····	177
泥鬼·····	177
西僧·····	178

老饕·····	178
连城·····	180
霍生·····	184
汪士秀·····	185
商三官·····	186
于江·····	188
小二·····	189
庚娘·····	192
官梦弼·····	195
鸬鹚·····	200
刘海石·····	201
谕鬼·····	202
犬灯·····	203
狐妾·····	203
雷曹·····	207
赌符·····	210
阿霞·····	211
毛狐·····	214
翩翩·····	216
黑兽·····	218
番僧·····	219
李司鉴·····	220
五穀大夫·····	220
梦别·····	220
蛰龙·····	221

第 四 卷

余德·····	222
杨千总·····	223
瓜异·····	224
青梅·····	224
罗刹海市·····	230
田七郎·····	236
公孙九娘·····	240
促织·····	244
保住·····	247
蛙曲·····	248
库官·····	249
土地夫人·····	249
狐谐·····	250
姊妹易嫁·····	252
续黄粱·····	255
辛十四娘·····	260
双灯·····	266
胡相公·····	268
秀才驱怪·····	270
柳秀才·····	272
念秧·····	272
水灾·····	279
诸城某甲·····	280

酆都御史·····	280
产龙·····	281
龙无目·····	281
龙取水·····	282
雨钱·····	282
妾杖击贼·····	283
小猎犬·····	284
棋鬼·····	285
白莲教·····	286
蹇偿债·····	287
头滚·····	288
鬼作筵·····	288
鼠戏·····	289
泥书生·····	290
寒月芙蕖·····	290
酒狂·····	292
捉鬼射狐·····	295

第 五 卷

阳武侯·····	297
赵城虎·····	298
螳螂捕蛇·····	299
武技·····	299
小人·····	300
秦生·····	301

[illegible]

第六卷

滌令.....	365
马介甫.....	366
魁星.....	373
库将军.....	373
美人首.....	374
绛妃.....	374
河间生.....	377
云翠仙.....	377
跳神.....	381
大力将军.....	382
白莲教.....	384